



LingoCradle



SENTENCEPOWER



PORTUGUÊS (PT) ITALIANO

5000 módulos de frases



LC SentencePower PORTUGUÊS (PT) – ITALIANO

www.lingocradle.com

© 2025 LingoCradle

Todos os direitos reservados

Esta publicação não pode ser reproduzida, armazenada num sistema de recuperação e/ou publicada, total ou parcialmente, sob qualquer forma ou por qualquer meio, quer seja eletrónico, mecânico, por fotocópia, gravação ou de outra forma, sem a autorização prévia por escrito da editora.

Parabéns pela sua compra de um dos nossos produtos SentencePower!

Os nossos produtos foram concebidos para satisfazer as necessidades dos alunos que já têm conhecimentos básicos de uma língua e querem desenvolver as competências necessárias para conversar fluentemente e compreender conteúdos complexos.

Quando criámos o nosso material de estudo, considerámos as descobertas científicas e recorremos à vasta experiência de especialistas em línguas que há décadas que são alunos de línguas bem-sucedidos.

Os nossos produtos SentencePower são constituídos por 5000 módulos de frases com cerca de 5700 frases individuais abrangendo temas de várias áreas da vida.

Os módulos de frases ensinam um vocabulário atualizado e podem ser combinados entre si para que possa praticar um grande número de situações de conversação diferentes e reais.

Desejamos-lhe o máximo de sucesso com o nosso produto!

A equipa LingoCradle

Índice

Unidade 7 · Frases 0151 - 0175	5
Unidade 8 · Frases 0176 - 0200	8
Unidade 151 · Frases 3751 - 3775	12
Unidade 168 · Frases 4176 - 4200	16

Nota per la versione italiana: Oggi i pronomi di cortesia sono spesso scritti con l'iniziale minuscola. Nei nostri testi seguiamo questa convenzione.

FREE SAMPLE

» Unidade 7 · Frases 0151 - 0175

151 Posso experimentar este casaco? Quanto é que custa?

Posso provare questo cappotto? Quanto costa?

152 A mãe disse aos seus filhos para vestirem roupa quente antes de saírem de casa.

La madre ha detto ai suoi figli di coprirsi bene prima di uscire di casa.

153 Foi realmente agradável ver todos os meus amigos novamente depois de tanto tempo.

È stato davvero bello rivedere tutti i miei amici dopo tanto tempo.

154 Ele comprou um fato novo para o casamento da sua irmã.

Ha comprato un vestito nuovo per il matrimonio di sua sorella.

155 Ela adora vestir blusas.

Ama indossare camicette.

156 Desde quando é que ele usa óculos?

Da quando porta gli occhiali?

157 Alguém roubou a mala de mão da minha irmã enquanto ela estava na casa de banho.

Qualcuno ha rubato la borsa di mia sorella,
mentre era in bagno.

158 Estas calças têm muito bom aspeto.
Questi pantaloni sono davvero belli.

159 Sabes onde meti o meu casaco? Não o consigo encontrar.
Sai dove ho messo la mia giacca? Non riesco a trovarla.

160 Este é o vestido mais bonito que alguma vez vi.
Questo è il vestito più bello che abbia mai visto.

161 Nem todas as mulheres muçulmanas usam um véu de cabeça.
Non tutte le donne musulmane portano il velo.

162 Deixei a minha carteira no escritório.
Ho lasciato il mio portafoglio in ufficio.

163 Podes emprestar-me a tua camisola, por favor?
Mi presti il tuo maglione per favore?

164 Eu devia ter trazido o meu guarda-chuva.
Avrei dovuto portare con me il mio ombrello.

165 Quando ela era jovem adorava vestir saias

curtas.

Quando era giovane amava indossare gonne corte.

166 A mochila do rapaz era muito pesada.
Lo zaino del ragazzo era molto pesante.

167 O meu filho precisa de um novo par de sapatos.
Mio figlio ha bisogno di un nuovo paio di scarpe.

168 Amanhã irei visitar os meus avós.
Domani vado a trovare i miei nonni.

169 O paciente tem recebido muitas visitas durante a sua estadia no hospital.
Il paziente ha ricevuto molte visite durante il suo soggiorno in ospedale.

170 Ela tem quatro irmãos e uma irmã.
Ha quattro fratelli e una sorella.

171 A minha mulher e eu trabalhamos na mesma empresa.
Io e mia moglie lavoriamo nella stessa azienda.

172 O seu marido é um ator famoso.
Suo marito è un attore famoso.

173 Os seus pais ficaram radiantes quando souberam que ela estava grávida.
I suoi genitori erano felicissimi quando hanno saputo che era incinta.

174 Todos os membros da minha família falam pelo menos duas línguas.
Tutti i membri della mia famiglia parlano almeno due lingue.

175 Ela apresentou o seu novo namorado à sua família.
Ha presentato il suo nuovo ragazzo alla sua famiglia.

» Unidade 8 · Frases 0176 - 0200

176 A sua namorada adora animais, especialmente gatos e cães.
La sua ragazza ama gli animali, specialmente i cani e i gatti.

177 Onde conheceste o teu marido pela primeira vez?
Dove hai incontrato tuo marito per la prima volta?

178 Adoro conhecer pessoas novas.
Mi piace conoscere nuove persone.

179 As crianças não precisam de pagar uma taxa de entrada.

I bambini non devono comprare alcun biglietto di ingresso.

180 Não é fácil criar uma criança.

Non è facile crescere un bambino.

181 A minha mãe é médica e trabalha num hospital.

Mia madre è un medico e lavora in un ospedale.

182 A sua irmã enviou-lhe um cartão de aniversário.

Sua sorella gli ha mandato un biglietto d'auguri per il suo compleanno.

183 O filho deles estudou no estrangeiro durante muitos anos.

Il loro figlio ha studiato all'estero per molti anni.

184 O meu filho e a minha filha dão-se muito bem.

Mio figlio e mia figlia vanno molto d'accordo.

185 Encontrei os meus colegas de turma em frente do cinema.

Ho incontrato i miei compagni di classe davanti al cinema.

- 186** O nosso chefe está muito orgulhoso dos seus filhos.
Il nostro capo è molto orgoglioso dei suoi figli.
- 187** Pára de olhar fixamente para mim.
Smettila di fissarmi.
- 188** Por favor, olhe para mim quando eu estou a falar consigo.
Per favore, mi guardi quando le parlo.
- 189** Por favor, lembra-te de comprar uma garrafa de leite quando fores ao supermercado.
Ricordati di comprare una bottiglia di latte, quando vai al supermercato.
- 190** Não me lembro de o ter visto aqui antes.
Non ricordo di averlo visto qui prima.
- 191** Muito obrigado pela sua ajuda. É muito amável.
Grazie mille per il suo aiuto. Lei è molto gentile.
- 192** Teve muita sorte por não ter sido ferido no acidente de viação.
È stato davvero fortunato a non rimanere ferito nell'incidente stradale.
- 193** Ela está muito contente com o resultado do exame.

Lei è molto felice del risultato dell'esame.

194 Espero que a minha irmã melhore em breve de novo.

Spero che mia sorella si rimetta presto.

195 Esta é a primeira vez que ouço falar dele.
Questa è la prima volta che sento parlare di lui.

196 O rapaz ouviu um barulho estranho vindo da sala de estar.

Il ragazzo sentì uno strano rumore che proveniva dal soggiorno.

197 Ela não o ama, mas pensa que ele é um tipo simpático.

Lei non lo ama, ma pensa che sia un bravo ragazzo.

198 Ele parece ter muita má sorte.

Sembra avere molta sfortuna.

199 Ela é supersticiosa e acredita que os gatos negros dão má sorte.

È superstiziosa e crede che i gatti neri portino sfortuna.

200 Por favor, não te esqueças de me ligar quando chegares a casa.

Per favore, non dimenticare di chiamarmi

quando sei arrivato a casa.

» Unidade 151 · Frases 3751 - 3775

3751 Um router é um dispositivo que liga diferentes computadores ou redes entre si.

Un router è un dispositivo che collega diversi computer o reti.

3752 Trago sempre o meu próprio computador portátil às nossas sessões.

Porto sempre il mio portatile alle nostre riunioni.

3753 Ele deixou o seu computador portátil no avião.

Ha lasciato il suo portatile sull'aereo.

3754 A nossa empresa lançou uma nova série de processadores que serão muito bem sucedidos no mercado.

La nostra azienda ha lanciato una nuova serie di processori che avrà molto successo sul mercato.

3755 Preciso de um computador novo porque o meu antigo não tem memória suficiente.

Ho bisogno di un nuovo computer perché il mio vecchio computer non ha abbastanza spazio di archiviazione.

- 3756** O cliente digitalizou a fatura incorreta e enviou-a por e-mail para a loja.
Il cliente ha scannerizzato la fattura errata e l'ha inviata al negozio via e-mail.
- 3757** O novo sistema operativo que usamos no nosso escritório é muito melhor do que o anterior.
Il nuovo sistema operativo che usiamo nel nostro ufficio è molto meglio di quello precedente.
- 3758** Ela não tinha ideia de como instalar o novo software e pediu ajuda ao seu colega.
Non aveva idea di come installare il nuovo software e chiese aiuto al suo collega.
- 3759** Todos os ficheiros devem ser enviados no mesmo formato de ficheiro.
Tutti i file devono essere inviati nello stesso formato.
- 3760** O processador de texto é utilizado para criar ou editar um documento.
L'elaborazione di testi è usata per creare o modificare un documento.
- 3761** Ela inseriu os dados para a sua apresentação numa folha de cálculo.
Ha inserito i dati per la sua presentazione in un foglio di calcolo.

- 3762** A prancheta armazena informação de um ficheiro até ser adicionada a outro ficheiro.
Negli appunti si salvano le informazioni di un file fino a quando non vengono copiate in un altro file.
- 3763** Esta base de dados contém os dados pessoais dos nossos clientes.
Questa banca dati contiene i dati personali dei nostri clienti.
- 3764** Com esta combinação de teclas pode fechar todas as janelas abertas do seu programa.
Premendo contemporaneamente questi tasti può chiudere tutte le finestre aperte del suo programma.
- 3765** Ele perdeu todos os seus dados porque não fez cópias de segurança dos seus documentos.
Ha perso tutti i dati perché non ha fatto una copia di backup dei suoi documenti.
- 3766** Quando abri a pasta, apercebi-me de que tinha guardado o documento errado.
Quando ho aperto la cartella ho capito che avevo salvato il documento sbagliato.
- 3767** Não faço ideia do que está errado com o meu computador.
Non ho idea di cosa ci sia di sbagliato nel mio computer.

- 3768** Comprimo sempre os meus ficheiros antes de os enviar por e-mail.
Comprimo sempre i miei file prima di inviarli via e-mail.
- 3769** Deveria sempre zipar os ficheiros grandes antes de os enviar.
Dovrebbe sempre zippare i file di grandi dimensioni prima di inviarli.
- 3770** O nosso chefe fez uma excelente apresentação multimédia sobre a história da nossa empresa.
Il nostro capo ha fatto un'eccellente presentazione multimediale della storia della nostra azienda.
- 3771** Eles desenvolveram um jogo de computador com muitas animações.
Hanno creato un gioco per computer con molta animazione.
- 3772** Os nossos concorrentes são líderes no mercado do reconhecimento da fala.
I nostri concorrenti sono i leader sul mercato del riconoscimento vocale.
- 3773** Os jogos interativos de computador em linha são muito populares entre os jovens.
I giochi interattivi online sono molto popolari tra i giovani.

3774 Ele passa muito tempo em frente do seu computador e criou o seu próprio mundo virtual.
Passa molto tempo davanti al suo computer e ora ha creato il suo mondo virtuale.

3775 Os efeitos visuais e sonoros deste filme são simplesmente espantosos.
Gli effetti visivi e sonori in questo film sono veramente incredibili.

» Unidade 168 • Frases 4176 - 4200

4176 O homem nesta fotografia é procurado por homicídio.
L'uomo in questa foto è ricercato per omicidio.

4177 Ele negou ter assassinado o taxista.
Ha negato di aver ucciso il tassista.

4178 O assassinato do Presidente foi um choque para toda a nação.
L'assassinio del Presidente è stato uno shock per tutta la nazione.

4179 Ele não matou o homem intencionalmente. Foi um acidente.
Non ha ucciso l'uomo intenzionalmente. È stato un incidente.

- 4180** Esta nova lei viola os direitos humanos e será certamente derrubada pelo nosso Tribunal Constitucional.
Questa nuova legge viola i diritti umani e sarà certamente respinta dalla nostra Corte Costituzionale.
- 4181** A testemunha do crime foi à polícia para fazer uma declaração.
Il testimone del crimine è andato alla polizia a rilasciare una dichiarazione.
- 4182** Juro que te direi toda a verdade.
Giuro che ti dirò tutta la verità.
- 4183** Embora ele nunca tenha confessado o crime, foi condenado a cinco anos de prisão.
Anche se non ha mai confessato il crimine, è stato condannato a cinque anni di prigionia.
- 4184** Não temos provas de que ele tenha estado no local do crime.
Non abbiamo nessuna prova che fosse stato sulla scena del crimine.
- 4185** Graças às impressões digitais que encontramos na arma, conseguimos provar que ele era culpado.
Grazie alle impronte digitali trovate sull'arma abbiamo potuto provare la sua colpevolezza.

4186 O juiz impôs uma sentença muito dura porque o arguido tinha várias condenações anteriores.

Il giudice ha emesso una sentenza molto severa perché l'accusato aveva molte condanne precedenti.

4187 Os seus pais castigaram-no por lhes ter mentido.

I suoi genitori l'hanno punito per avergli mentito.

4188 O jovem foi absolvido de todas as acusações. Il giovane è stato assolto da tutte le accuse contro di lui.

4189 A polícia publicou uma foto do suspeito no jornal local.

La polizia ha pubblicato una foto del sospetto sul giornale locale.

4190 Ainda ninguém foi preso em ligação com o assalto ao banco.

Finora nessuno è stato arrestato in relazione alla rapina in banca.

4191 Ele foi detido por suspeita de branqueamento de capitais.

È stato arrestato perché sospettato di riciclaggio di denaro.

- 4192** A polícia teve dificuldades em controlar a grande multidão fora do estádio.
La polizia ha avuto difficoltà a controllare la grande folla davanti allo stadio.
- 4193** Quando os guardas fronteiriços verificaram o seu passaporte, descobriram que tinha sido falsificado.
Quando le guardie di frontiera hanno controllato il suo passaporto hanno notato che era falsificato.
- 4194** O assaltante ameaçou-me com uma pistola e exigiu que eu lhe desse todo o meu dinheiro.
Il rapinatore mi ha minacciato con una pistola e mi ha detto di dargli tutti i miei soldi.
- 4195** A polícia teve de usar a força para controlar o atacante.
La polizia ha dovuto usare la forza per mettere sotto controllo l'aggressore.
- 4196** Já não gosto de ir a jogos de futebol porque há demasiados adeptos violentos no estádio.
Non mi piace più andare alle partite di calcio perché ci sono troppi tifosi violenti nello stadio.
- 4197** Ficou provado que ele é culpado da violação e foi condenado a dez anos de prisão.

È stato dichiarato colpevole per stupro e
l'hanno condannato a dieci anni di prigione.

4198 Este ano choveu muito mais do que no ano
passado.
Quest'anno abbiamo avuto molta più pioggia
dell'anno scorso.

4199 Qual a estação do ano de que mais gosta?
Primavera, verão, outono ou inverno?
Qual è la tua stagione preferita? La primavera,
l'estate, l'autunno o l'inverno?

4200 No próximo mês começo um novo trabalho.
Estou realmente ansiosa por isso.
Il mese prossimo inizierò un nuovo lavoro.
Non vedo l'ora.

LingoCradle

LANGUAGE LEARNING AT ITS BEST

Parabéns! Alcançou o seu objetivo!





SENTENCEPOWER

ITALIANO

- › Ideal para alunos de nível intermédio
- › Autêntico e divertido
- › Um total de 5000 módulos de frases (Vol. I e II) abrangendo um vasto leque de temas (mais de 5700 frases individuais)
- › Texto e áudio bilingues que serão seus para utilizar sempre que quiser
- › Estudo offline fácil e eficaz
- › Vocabulário atualizado e comumente utilizado